

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAPSZOMBAT, 1930 DECEMBER 13.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VI., ÉVF. 285. SZÁMFŐSZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR.

A bomlás

folyamata, mely hónapok előtt kezdődött és a Maniu-kormány fejvesztését okozta, tovább tart és kikezdte csaknem valamennyi politikai pártot is. A Mironescu-kormányt az ingás állapotából sikerült mesterségesen nyugvó helyzetbe hozni, de csak irány és nem is erő kérdése, hogy mikor dönti fel valamely, az idők méhében vajudó vihar. A parlamenti többséget alkotó nemzeti parasztpárt kebelében sem nagyon egységes az érzés és a legkisebb alkalom is elegendő lesz, hogy a nemzeti pártot és a parasztpártot a fuzió előtti állapotába robbantsa szét. A liberálisoknál van a Vintila és a Gyorgyefele csoport és ezeknek a frakcióknak számat szaporítja legújabbban Argetoianu, mint az egyéni akciók lovagja. Averescuék? Olyan kevesen vannak, hogy már nem igen apozíthatnak fel. Cuza egymagában szintén nem igen indulhat oszlásnak, mint parlamenti csoport. Ezzel a román nemzeti pártok seregszemléje véget is ért. Az országnak, de nekik maguknak is nem sok örömről lehetek ebben a szemlében. A bomlás műve azonban folytatódik. És folytatódik elsősorban abban a pártban, mely számarányánál fogva a kormányzásra lenne hivatott. Ennek a bomlási proceszusnak egyik mozzanata, hogy Moldovan Valér dr. erdélyi tartományi kormányzó benyújtotta lemondását és azt sem a kormány, sem Maniu Gyula személyes intervenciójára nem volt hajlandó visszavonni. Oka a lemondásnak az, hogy egyelőre Moldovan maradt következetes. A tartományi kormányzók ugyanis követelték, hogy törvényesen rendezzék hatáskörüket és azzal fenyegetőztek, ha ez nem történik meg, úgy levonják a konzekvenciákat és lemondanak. Hatáskört azonban a szakminiszterek nem hajlandók a kormányzók részére biztosítani, mert meg akarják őket hagyni eddigi alárendelt helyzetükben. Moldovan Valér ezt a szerepet nem vállalja tovább és lemond. A többiek? Legnagyobb részük megalkuszik a helyzettel, mert tudják, hogy az ország, a kormány, sőt a kormányzóságok sorsa is nem az ő

Madgearu megmenti a hazát a tízezer leies utlevelekkel

Tegnap a belpolitikai életben olyan esemény történt, amelynek messzeható következményei lehetnek. A kamara pénzügyi bizottsága, amely napokon keresztül tárgyalta a költségvetési javaslatot, váratlanul felfüggesztette munkáját. Ennek oka Auboin, a Nemzeti Bank mellett működő francia pénzügyi szakértő ellenvetése, amelyet a költségvetéssel szemben tett. Auboin tulmagasnak találta a kiadások nem állanak arányban a bevételekkel, viszont a bevételek nem számolnak az ország jelenlegi gazdasági helyzetével.

Az összes kiadási tételleket tehát újabb redukálniák, mert a költségvetés végösszege 31 milliárd és 500 millió leinél több

Megakadályozzák a kéjutazást...

Mialatt a kormánynak a költségvetéssel újabb nehézségei támadtak, addig a liberális pártban sem marad minden következmény nélkül Argetoianu ügyében hozott határozat. Nyilvánosságra került ugyanis, hogy Argetoianu személye miatt Duca, Franasovici és Tatarescu éles ellentétbe kerültek Bratianu Vintilával.

A három pártember kifejtette Bratianunak, hogy ezzel a lépéssel olyan meggondolatlanságot követ el, amely a pártban újabb széthúzáshoz vezet.

A következmények Ducát látszanak igazolni. Argetoianu ugyanis a krassói és szörényi liberális szerve-

nem lehet.

A bukaresti ellenzéki lapok, élén az Ordinea-val megállapítják, hogy ninesen szükség a király áldozatkészségére, amellyel az amugy is alacsony tartott civilistáját huszonkét százalékkal csökkentette. A költségvetési redukciókat a kormány valósítsa meg a köztisztviselők vagyonának ellenőrzésével, szüntesse meg a tartományi kormányzóságokat és az autonóm állami intézményeket, amelyek százmillió veszteségekkel dolgoznak. Ezekkel az intézkedésekkel hatmilliárd leit lehet megtakarítani. Az Ordinea elvárja, hogy a költségvetési vita alkalmával a parlament kéri az uralkodót, hogy vonja vissza civilistájának leszállítására vonatkozó bejelentését.

zetek elnöke és a liberális pártból való távozásával ez a két szervezet valószínűleg követi politikai vezérét.

Mirto, a választói reform elkészítője, tovább folytatja tárgyalásait. Tegnap Mirto Ducával és Madgearuval tárgyalt. Utóbb Madgearu és Duca tanácskoztak, majd mindhárman megbeszéltek azokat a módosításokat, amelyek a választói tervezeten szükségesek.

A kamara tegnapi interpellációs napja váratlan meglepetéssel szolgált. Amit az ország közvéleménye lehetetlennek tartott, az tegnap megtörtént. Napirend előtt Madgearu fölművelésügyi miniszter be-

nyújtotta a bélyegtörvény 39. szakaszának módosításáról szóló javaslatot. A módosítás az utlevéllételekre vonatkozik és annak értelmében az egy évi időtartamra szóló utlevél illetéke 10.000, míg a hat hónapos érvénnyel bíró utlevél illetéke a jövőben 8000 lei. Diákok és hivatalos kiküldetésben levő egyének az illetékek negyedét fizetik. A javaslat indokolása kifejti, hogy erre az intézkedésre azért volt szükség, mert nagyon sokan kéjutasításokat tettek, ami az ország pénzügyi szempontjából káros. A kamara a javaslatra kimondotta a sürgősséget.

Az utlevéllételek felemeléséről szóló javaslat lehütötte a kamara tagjait és egészen szürke interpellációs nap volt. Mirescu a cukorgyárak és a Stewart szerződés ügyében parlamenti vizsgálóbizottság kiküldetését kérte, amihez Madgearu hozzájárult. Connerth Fritz az erdélyi adóterrorról beszélt. Fagure a Lupta szerkesztője és a besszarábiaiak között heves összetűzésre került a sor. Leanea képviselő felszólalása alatt Fagure közbekiállt.

Nincs erkölesi bátorságuk, hogy nyíltan kilépjenek a nemzeti parasztpártból.

Leanea: Mi máris pártonkívülieknek etkintjük magunkat, de bevárjuk az országos pártkongresszust.

A szenátusban Zalovienszky bejelentette, hogy az ukránok érzelmeik orvoslása végett az uralkodó elé járulnak.

beesés személyükön fordul meg. Nagyon jól tudják azt is, hogy a mostani sivar időkben még több az éhes eskimó, rajnt másker. Tehát inkább maradjunk. Inkább hatáskör nélküli kormányzó, mint csak volt kormányzó. Az ország lakossága pedig elesigázva a

reáuzduló csapásoktól szomorodottan nézi a kulisszák mögött és nyíltan is folyó kised politikai társasjátékok, melyben nem lehet más vesztes, csak ő. Meggyötörtén, a léthez való jogaitól megfosztottan, javaiból kisemmizetten úgy érzi, hogy rohan feléje a mindent

elpusztító áradat és azok, akik hivatottak lennének a szennyesen kavargó özönvizet a normális lefolyás medrébe szorítani, törekény esonakban, magasan a tajtékzó hullámok tetején arról vitatkoznak, hogy a tojás volt-e előbb, vagy a esirke...

A francia A. G. B. minden
szinben
A Crepe de Chine nálunk

190

Dénes és Pollák

LEI

Főüzlet: Gyárvaros

Fióközlet: Belváros, Mercy-utca

A munkanélküliek segélyezése pénzzel, ingyenebédrel és természetbeni élelmiszerek kiadásával Temesvár összes városrészeiben megkezdődött

A téli idő beálltával egyre gyorsabb ütemben folyik Temesvárott a munkanélküliek segélyezése. Az egyes kerületekben összesen 2129 munkanélkülit irtak össze, akik közül 905 az ipari szakmunkás, 1214 pedig segédmunkás és napszámos. A Belvárosban nincsen munkanélküli, a többi kerületekben pedig a munkanélküliek így oszlanak meg: Gyárváros 316 szakmunkás és 576 napszámos, Erzsébetváros 230 szakmunkás és 260 napszámos, Józsefváros 181 szakmunkás és 139 napszámos, **Mehala 188 szakmunkás és 209 napszámos.**

A munkanélküliek segélyezése háromféleképpen történik és pedig pénzzel, ingyenebédrel és természetbeni élelmiszerek kiadásával.

A pénzbeli segélyezést a jövő héten kezdik meg és pedig olyképpen, mint az már megírtuk, hogy minden feleséges és egy gyermekes munkanélküli heti száznegyven leit kap, azonban családtagjainak arányához mérten kétszeres, esetleg háromszoros pénzsegélyben részesül. A természetbeni élelmiszerek kiadása úgy történik, hogy az arra hivatott bizottság az egyes kerületekben bonokat oszt ki, amelyek alapján a munkanélküliek a várossal szerződésben levő kereskedőknél hetenkint egy kiló szalonnát, öt kiló lisztet és öt kiló burgonyát kapnak. Nagyobb családok két, esetleg három bont is kaphatnak hetenkint. Ezen a héten a Gyárvárosban 690, az Erzsébetvárosban 230, a Józsefvárosban 195 és a Mehalaiban 191, összesen a négy kerületben 1306 élelmiszert bont adtak ki. A bonok kiadása ezentúl minden pénteken és kedden délután történik a kerületi telekhiróságon.

A természetbeni segélyezéshez tartozik az is, hogy a város a munkanélküliek között ezer öl fát oszt ki ingyen.

A faosztás hétfőn kezdődik. Azok a munkanélküliek, akiknek apró gyermekeik vannak, a lehetőséghez képest ingyentejet is kapnak.

A városi népkonyhákban, amelyek egy hét óta működnek, naponta egyre több ebédet adnak ki. A legtöbb munkanélküli az ebédjét haza viszi, mert egy-egy adag bőségesen elegendő két személy részére is. A városi népkonyhákban tegnap összesen 657 ingyenes ebédet adtak ki és pedig a Gyárvárosban 219, az Erzsébetvárosban 157, a Józsefvárosban 175 és a Mehalaiban 106 adagot. Balta Koriolán dr. főpolgármester tegnap Heim Ernő dr. tanácsnok és Todorescu Vazul városi tanácsos kíséretében

bejárta a négy népkonyhát. Látogatásáról kijelentette, hogy mindenütt a legnagyobb rendet és tisztaságot tapasztalta.

A főpolgármester kijelentése szerint a népkonyhák éttermében úgy érezte magát, mintha valami kispolgári vendéglőben lett volna.

Mindenütt leült az ebédlők közé, evett az ételekből, amelyek igen izlették neki. Az egyes népkonyhák tegnapi étlapja különben a következő volt: a Gyárvárosban zöldség-

leves és turós csusza, az Erzsébetvárosban krumpliceves és mákos metélt, a Józsefvárosban leves és kalarábé főzelék párolt husfeltéttel, a Mehalaiban rántott leves és gulyás. Minden adag ebédhez félkilós cipó jár. Vasárnap és ünnepen a népkonyhákban levesen és husos főzeléken kívül még téstát is adnak. A népkonyhák étlapja különben változatos és a hét egyes napjain főzött ételeket a következő héten nem ismétlik meg ugyanabban a sorrendben.

Álruhás cári gárdistának nézte a moszkvai kormány három futárját

Nemrég megírtuk, hogy a londoni orosz nagykövetségre három szovjet delegátus érkezett, akiknek az volt a feladata, hogy Szokolnikov nagykövetet visszahívják Moszkvába. Szokolnikov azonban a parancsnak nem tett eleget, hanem a három megbízottat a nagykövetség épületében egyszerűen fogva tartotta és nem bocsátotta ki őket. Az esemény híre eljutott mégis Moszkvába, ahonnan repülőbizottság érkezett Londonba és a nagykövetség épületében formális törvényszéki tárgyalást tartott. Szokolnikov beismerte, hogy a három futárt őrizetbe vette, ezt azonban csak elővigyázatosságból tette, mert papírjaikat gyanusoknak találta és az volt a gyanuja, hogy az illetők álruhás cári gárdisták, akik magukkal akarják csalni, hogy az-

után megölhessék valahol. Mikor a három futár megérkezett a nagykövetség palotájába és megmutatta papírjait, Szokolnikov összehívta a nagykövetség tisztviselőit, akik valamennyien egy nézetten voltak vele és hangoztatták, hogy a három fiatalembert őrizetben kell tartani mindaddig, amíg bizonyosság érkezik felőlük Moszkvából. Szokolnikov továbbá hangoztatta azt, távol áll tőle, hogy a kommunistapárt jobbszárnya felé kacsingasson és rendületlen hiva Stalinnak, a vizsgálóbizottság elfogadta Szokolnikov előadását és beszüntette ellene az eljárást. A bizottság visszautazott Moszkvába, azonban két megbízottja továbbra is Londonban maradt, hogy Szokolnikovot szemmel tartsa és minden lépését figyelje.

A diáknapi liberális intézmény, amelyet sikerült likvidálni, — mondja Bocu kormányzó

A december tizediki diáknapi Bukarestben nem folyt le simán, mert az elmúlt éjszaka folyamán a Calea Vacarestin és a Grivitein több kisebb összetűzés és tüntetés volt. Számos cégtáblát levertek, azonkívül a diákok egy csoportja a Calea Victoriein levő királyi palota elé akart vonulni, azonban a rendőrség ebben megakadályozta. Eközben a Rigler-féle cukrászda nagy ablaktábláját betörték. Néhány diáklány és diák könnyebben megsérült. A tüntetésekkel kapcsolatban Jorga, a bukaresti egyetem rektora, a következő kommunikét adta ki:

— A diáknaphoz kifolyólag Bukarestben több rendzavarás történt, amelyet a diákságnak tulajdonítanak. A diákság jólnevelt része tudta, hogy milyen magatartást kell tanúsítani. Sajnálom a hatóságok magatartását, mert nem teljesítették kötelességüket. A rendzavarás alkalmával igazolni kellett volna a rendzavarókat és a Marzescu-féle rendtörvény alapján bíróság elé állítani. Ha voltak közöttük egyetemi hallgatók is, úgy az

egyetem ezekkel szemben levonta volna a konzekvenciákat, mert célokom az, hogy az ilyen diákoktól megtisztítsam az egyetemet.

Temesvárott a diáknapi csendben telt el és ezzel kapcsolatban Bocu Szevér kormányzó a következő kijelentéseket tette:

— Rendzavarás nélkül mult el a diáknapi. Temesvárott december tizedikét, ezt a liberális intézményt, likvidáltuk. A diákok nem állanak többé a liberális párt, de egyetlen párt szolgálatában sem, hanem csak a nemzet szolgálatában. A diákság maga közönséges ki-soraiból a méregkeverőket. Felesleges hangsúlyoznom, hogy a diákvargások mennyire rontották erkölcsi és anyagi hitelünket és a meg gondolatlan diákvargások többet ártottak minden gazdasági dekonjunkturánál. Emlékezzünk még a nagyváradi vandalizmusra, amelynek Tatarescu, akkori belügyi alminiszter volt a főrendezője. A diákság ma éretten, komolyan viselkedik és azt a kötelességét teljesíti, amelyre hivatott.

Vigyázz!
minden lényiséget
Sídol

Kemény dió

a francia kormányválság megoldása

A francia kormányválság egyre bonyolultabb lesz. Lavalle szenátor visszaadta a megbízatását a köztársaság elnökének, mivel a politikusokkal folytatott tárgyalásai meddőek maradtak. Valószínűnek tartják, hogy ezek után Doumergue köztársasági elnök radikális politikusra bizza a kormányalakítást. Azt hiszik, hogy a megbízást Chautemps fogja kapni. Herriot véleménye szerint a kormányalakítás csak abban az esetben lesz lehetséges, ha az egyes politikai pártokat átesoportositják. Tegnap délelőtt különben Doumergue elnök fogadta Steg szenátort és felajánlotta neki a kormányalakítást. Steg a kihallgatás után kijelentette az újságíróknak, hogy mielőtt a megbízatást elfogadná, előbb tájékozódni óhajt a politikusok véleményéről és tanácskozni fog Tardieuvel, Poincaréval és Brianddal.

FROTA

képkeretgyár

Temesvár-Gyárváros (a Turul-al szemben).
Képkerekezési osztály.
Keretezésre elvállal képeket, fényképeket és gobelineket.

Nem ráta!

De közpénzért olcsón
vásárolhat férfi-, nő- és
gyermekruhát

FUCHS ruha-
üzletében, Józsefváros, Scudier-tér 5. sz. a.

Atmeneti Doubi-felöltő	1500.—
szőrmegallér	1800.—
fekete téli palato, barsony gallér	1300.—
szőrmegallér	1900.—
iskolai egyenruha (Uniformis)	900.—
kamarnöltöny	1500.—
csizma nadrág	150—400.—
gyermekruha-posztó	350.—

Hatóságilag engedélyezett

végeladás

Üzletemet felosztatom és a raktáron levő

ékszer

ezüst

chinaezüst tárgyakat

minden elfogadható áron

kiárusítom

DRACHSLER

Temesvár I., Mercy-utca 8

Helyiség azonnal olcsón kiadó!

Crepe de Chine

minden sima színben

Lei 166

a NÉPÁRUHÁZBAN

Belváros, Corvin Mátyás-u. 4.

A viszonyokhoz alkalmazkodván,
közismert elsőrendű,
garantált I-a minőségű
cipőink árait

35%-al
leszállítottuk
STAR
cipőüzlet

Belváros, Lloyd-sor
Löffler A-palota

Nemzete ellen vét minden romániai magyar, aki a népszámláláskor nem teljesíti kötelességét

December 29-én Romániában általános népszámlálás lesz. Ezzel kapcsolatosan hivatalos helyről már számos nyilatkozat hangzott el, hogy mindenki szabadon és minden kényszer nélkül vallhatja magát olyan nemzetiségűnek, amilyenek magát érzi és olyan anyanyelvűnek, amely nyelven legszívesebben beszél és amelyen nevelkedett. Hinni akarunk benne, hogy ezek a hivatalos nyilatkozatok nem lesznek pusztán frázisok és hogy azok a népszámlálásnál érvényesülni is fognak. Hinni akarjuk, hogy a népszámláló biztosoknak nem lesz bizalmas utasításuk arra, hogy névelemzést és felekezetek szerinti alapokon önkényes fajmeghatározást alkalmazzanak. A Magyar Párt mindazonáltal szükségesnek tartja figyelmeztetni a Romániában élő magyarságot, hogy magát minden körülmények között magyar nemzetiségűnek és magyar anyanyelvűnek valija. Minden magyarnak kötelessége ez nemcsak saját családjával, hanem az egész magyar kisebbséggel szemben. A mulasztásoknak, könnyelműségeknek és felületességeknek ugyanis beláthatatlan következményei lehetnek. Tudnivaló ugyanis, hogy az anya-

nyelvnek az iskolában, a közigazgatásban, a különböző hatóságok előtt való használata, a magyar kulturális intézményeknek és egyházaknak az államtól való támogatása mind attól függ, hogy a magyar kisebbség milyen számarányban szerepel. Minden magyar, aki nem vállalja magát magyarnak, ront ezen a számarányon és felelőssé lesz Isten és nemzete előtt, ha bármily csekély mértékben is hozzájárul a magyarság helyzetének súlyosbodásához, ha magát nem vállalja magyarnak. A népszámláló lapokat minden irni-olvasni tudó családifő maga tölti ki. Az egyes rovatok fejei magyar szövegeik is lesznek. Tehát mindenki jól vigyázzon, hogy lelkiismeretes munkát végezzen. Azok pedig, akiknek esetleg még nincsen román állampolgárságuk, de arra megvan minden joguk, írják csak be bátran magukat román állampolgároknak, mert hiszen tudvalevőleg hontalan emberek nincsenek és mindenki tartozik valamely hazába. Tanácsos volna, ha a románul tökéletesen tudó magyarok közül minél többen ajánlkoznának népszámláló biztosoknak, mert ezzel is használhatnak nemzetüknek.

— A drágasági front áttörése. A temesvári kormányzóság átiratot intézett Temesvár, Arad és Nagyvárad városok tanácsaihoz, valamint a kormányzósághoz tartozó megyék prefektusaihoz. Az átiratban a kormányzóság kéri, hogy a városok úgy a városi kezelésben, mint magánkezelésben levő vállalatok, viz. villany, gáztelepek árait feltétlenül szállítsák le és erről tegyenek jelentést a kormányzóságnak.

— Kivégzett rablógyilkos. Prágában a múlt év novemberében Luksics Ferenc munkás meggyilkolta a Kriszján és Társa fakereskedő cég pénztárosnőjét, Grubájr Ludmilt, a pénztárból ötezer cseh koronát lopott, az áldozat holttestét pedig zsákba gyömöszölte és a Moldvába dobta. Másnap éjjel egy kocsnában elfogták és a gyilkos beismerő vallomást tett. Az esküdtbíró Luksics Ferencet közteli halálra ítélte és az ítéletet a felsőbb fórum is jóváhagyta. A köztársasági elnök a védő által beterjesztett kegyelmi kérvényt elutasította és így az ítélet végrehajtására került a sor. Luksics Ferencet tegnap reggel hét órakor a prágai törvényszék udvarán főlakasztották.

— Elvesztett rendőrkutya. Kántor Antal rendőrlegénységi parancsnok rendőrkutyája elveszett. A farkaskutya Mister névre hallgat és bundája sárgás-fekete. Megtalálójá adja át a belvárosi rendőrségen.

— Magyar kulturélet Zombolyán. A Belső Magyar Közművelődési Egyesület zombolyai fiókjá most tartotta meg évi közgyűlését. A vezetőség beszámolt eddigi működéséről, amelynek során több előadást rendezett, amelyeket a közönség mindenkor pártolóan látogatott. Az elnöki, titkári és pénztárosi jelentéseket elfogadták, majd megválasztották az új vezetőséget, amely a következő: elnök Pászek Otokár; ügyvezető elnök Kalmusz Árpád; alelnökök Michelsz Miklós és Adler Emil, titkárok Poledni Oszkár, Mixich Ödön és Augusztin Miklós, pénztárnok Altmann Ignác, ellenőrök ifj. Liptay József, Unterreiner Vilmos, ügyész Baár József dr., művészeti szakosztály elnöke Frey János, rendező Mathesz Mátyás, irodalmi szakosztály elnöke: Kalmusz Andor, karnagy: Schlier Márton, háznagy: Vancsik János, szertárosok: Ács Sánta Károly és ifj. Tarnóczy András. A választmány tagjai: Ferch Károly, id. Kinces József, Kalmusz László, Kalmusz József, Liptay György, Liptay Márton, Lingli György, Horváth Béla, Lacsonyi János, Reichrath Imre, Szekeres Imre, Tarnóczy Sándor, Máthé István, Tót-Harsányi Sándor, Mihályi Lajos, Pataky István, Kanász György, Kertay István, Szép Pál és Prohászka József.

* A Palace-bár csodálatos szépségű helyisége estéről estére a vidám hangulat klapadhatlan kuforrása. A gazdag izléssel berendezett bár műsora és a pompás Pia van Dath szellemes konferálása, valamint a pattogó modern jazz bőven gondoskodik szórakozásról. Vasárnap délután öt órai kezdettel műsoros teadélután lesz. A bár lelkes művészcsaportja máától kezdve teljesen új műsorral mutatkozik be.

Butor
 álló, csehlők, ariszobák s b. auterek
 elcsón és kedvező részle fiz tézek
 mellett kapható
Kutty Rezső butorgyáros
 Temesvár III. Dózsá-utca 1

— Szállítják a polgármesterek fizetését. A belügyminiszterium az általános fizetésük csökkentésével kapcsolatban a polgármesterek fizetését is vizsgálta. A törvényhatósági joggal bíró városok polgármesterei — a temesvári is — havonta huszonezer leji fizetést és ötezer leji reprezentációs költséget kap. Az olyan város polgármesterei, amelyek megyei székhelyek, havi tizenötezer leji fizetést kapnak. Azoknak a városoknak a polgármesterei, amelyek költségvetése az öt millió lejt nem haladja meg, havonta tízezer lejt kapnak. A nagyobb városok polgármesterei, amelyeknek költségvetése az évi egy millió lejt nem haladja meg, havonta nyolcezer lejt havi fizetést kapnak. Az alpolgármesterek fizetését a belügyminiszterium nem állapította meg. Valószínű azonban, hogy a városok, autonómiaukat hivatkozva, nem szállítják le a fizetéseket és így a revíziós bizottság előnt majd ebben a kérdésben.

— A dolgozó nő és a család. Mühle dr. nőorvos ma este a belvárosi színházban előadást tart. Az előadás látogatása díjmentes és azon minden érdeklődőt szívesen látnak.

— Kommunizták a népjóléti bizottságban. A kommunista városi tanácsok tegnap délben felkeresték Balogh Koriolán dr. főpolgármestert és megkérdezték, hogy azokban a kerületi bizottságokban, amelyek a népkonyhákat szervezik és a természetbeni segítséget szoló bonok kiosztását végzik, megbizottaik is helyet foglaljanak. A főpolgármester megígérte, hogy az érdeklődők a kívánságnak eleget tesz.

— Leleplezett leánykereskedők. A belvárosi rendőrség az utóbbi hetekben megfigyelte, hogy számos tizenéves és fiatal lány között évi közötti csinos és jobb házból származó leány nyomtalanul eltűnik.

— Azután kiderült, hogy Londonban működik egy leánykereskedő társaság, amely ezeket a szerencsétlen lányokat külföldi országokba szállítja. Az ügyelők úgy leleplezték le, hogy egy fiatal lány, aki pár napja eltűnt, levelet írt szülőinek, hogy ne aggódjanak érte, mert van egy barátja, aki dusan elviszi a mindennel és elviszi külföldre. A levelet alapján vizsgálatot indítottak és sikerült a kikötőben elfogni a leányt egy fiatalalembert, aki a banda tagja volt.

— Vidékiek figyelmébe. A józsefvárosi Tejivó- és uzsonnázó-csarnokban (Tanári-ut 16. sz.) Zsuzsi vezetésével, elsőrangú ebéd. Abonoma ebéd és vacsora 1500 lei!

— Kulturrest. A temesvári Brit Kulturrest egyesület december húszán harmadikán, kedden este kilenc órai kezdettel tánccal egybekötött koncertet rendez. A megnyitó beszédet Molnár Gyula dr. tartja. A rendezőség meghívókat nem bocsát ki, hanem az estélyen a tagokat és azok vendégeit szívesen látja.

— Fogva marad a kommunista városi tanács tagja. Töpfer Péter kommunista városi tanács tagot, mint ismeretlen, felségsértés és izgatás miatt tartóztatták. A törvényszék azonban megemléstette a vizsgálóbíró döntését és elrendelte Töpfer szabadlábra helyezését. A törvényszék döntés ellen az ügyészség felebbezést jeltett be és így Töpfer Péter letartóztatásának ügye a temesvári ítélet ellen a vád tanácsához került, amely ma délutáni ülésén helytadott az ügyészség felebbezésnek, úgy, hogy Töpfer szabadlábra is leletartóztatásban marad.

Magyar eserkészek ünnepéje.

A magyar eserkészek december 14-én, vasárnap délelőtt féltizenegy órakor, a Magyar Ház nagytermében eserkészünnepélyt rendeznek. A nyolc számból összeállított műsor szavakat, énekszámokat, tréfás jeleneteket tartalmaz. Az előadás összes számait Kéltity Jenő konferálja be.

Lugosi városi tanácsnok halála.

Lugoson hatvanhét éves korában meghalt Buha Sándor nyugalmazott városi tanácsnok. Buha Sándor, aki régi közigazgatási szakember volt, román nyelven összeállította az összes érvényben levő közigazgatási törvényeket, rendeleteket és azok magyarra fordítását. Temetése ma délután három órakor lesz.

Magyar Imre a leghíresebb cigányprimás kíséri Bodán Margit és Cselényi József december 17-iki nótáestjét, amelynek műsorában régi és új magyar nóták szerepelnek.

Bodán Margit a rádió nótáprimadonája és Cselényi József a magyar dalverseny győztese édes-bus magyar nótákat fognak énekelni és ezzel felejtethetetlen élményt fognak szerezni hallgatóinak, hiszen a magyar nóta három leghivatottabb interpretálója lép fel ezen az estén. Az estély folyamán Magyar Imre és Oláh Ernő cimbalmos szólószámokkal is szerepelnek. Jegyek a Columbia gramofon-üzletben (Lloyd-sor.)

Biztatást kapnak, de utat nem.

Már számtalanszor irtunk azokról a szomorú uti állapotokról, amelyek a Schnapp-telepen uralkodnak. A telep lakosai ismételtén kaptak ígéretet, hogy az utat megcsinálják, azonban ennek ellenére még nem történt semmi és a Schnapp-telep lakosai most is feneketlen sárban kénytelenek járni. Tegnap megint küldöttség járt a városházán és kérte Balogh Koriolán dr. főpolgármestert, hogy a város az utat végre csináltassa meg. A küldöttség biztatást kapott arra vonatkozólag, hogy az utat most már tényleg rendbe hozzák.

A züllés lejtőjén.

A belvárosi rendőrség néhány nap előtt elfogott egy tíz éves süketnéma fiút, aki a Müller-féle fényképészeti műteremből pénzt lopott. Kiderült, hogy a kiskorú süketnéma, fiatal kora ellenére, már számos betörést követett el. Mivel fiatal kora miatt nem zárhatták a fogdába, a rendőrlaktanyán tartották. Tegnap, amikor nem tartózkodott senki a szobában, a fiatal betörő kinyitva az ablakot, megszökött. Az egyik rendőr éppen akkor lépett a szobába, amikor a fiu a mezőn futásnak eredt. Azonnal üldözőbe vette és hosszas hajszá után sikerült egy kunyhó tetején, ahova üldözője elől menekült, újból megfogni. A rossz útra tévedt fiút kihallgatása után javítóintézetbe helyezik el.

**Nagyságos Asszonyom,
 Önnek is van választójoga!**



Mindenben a legjobbat válassza. Pótkávéban a **CARA**, mely a legjobb a **CARA**, legnemesebb anyagokból készül és ízben, valamint minőségben felülmúlhatatlan. Egyetlen kísérlet meggyőzi! Kérjen **CARA** mindenütt **CARA** pótkávé!

— Fegyveres banditák munkában. Focsani közelemben banditák fegyveres támadást intéztek Macoveni község bírójára ellen, aki nagyobb összegű pénzt szállított Focsaniba. Autóját az uton fegyveres banditák megállították, de a bíró nem vesztette el lélekjelenlétét, hanem fegyvert rántott, mire a két bandita elillant. Nemsokára egy másik autó haladt arra és ennek utasait a rablók nemcsak teljesen kifosztották, hanem véresre verték. A rablók után esendőség nyomoz.

Drákói rendszabály az árak letörésére. Az olasz hatóságok erélyesen folytatják a drágaság letörésére irányuló harcot. A milánói polgármester tegnap tizenegy üzletet záratott be tíz napra, mert vonakodtak az árakat mérsékelni. Olaszország számos más városában is sorra zárják be a magas árak mellett kitartó üzleteket.

Hasznos és olcsó!

Társasjátékok, mese-
és képek könyvek

GALAMBOS-cégnél

Olesőbb lesz a német posta. A német birodalmi postaigazgatóság elhatározta, hogy a drágaság elleni küzdelemben szintén részt vesz és leszállítja a tarifákat. Elsőnek a csomagszállítási, távirati és távbeszélési tarifát szállítják le.

— Letartóztatás a villamoson. Boldurean Simon, a temesvári rendőrség detektívje, tegnap a gyárvárosi állomásnál a villamosban elfogta Nagy Antal huszonöt éves asztalos segédét és Kovács Erzsébet aradi illetőségű asszonyt. Mindketten veszedelmes zsebtolvajok. Az elfogott zsebtolvaj nő férje, Kovács József, mikor látta, hogy le akarják tartóztatni, hirtelen leugrott a villamosról és eltűnt. Kézrekerítésére megindult a nyomozás.

Az üzletek karácsonyi zárójára. A munkaügyi miniszter a várható karácsonyi forgalomra való tekintettel megengedte, hogy az üzletek december 22., 23. és 24-én délben nyitva tarthassanak és eltekinthetnek a kötelező déli zárórától. Hasonlóan megengedte a miniszter, hogy este a rendes zárórán túl is működhessenek az összes üzletek.

* Névjegyek előfizetőink részére. Névjegyre mindenkinek szüksége van. Ha sokan mégsem csinálnak, annak oka, hogy visszariadnak a magas költségektől. Ez a körülmény indította arra a Déli Hírlap kiadóhivatalát, hogy kizárólag előfizetőinek lehetővé tegye száz darab névjegynek ötven leierért való beszerzési lehetőségét. Minden előfizető, aki nincs hátralékban, vagy hátralékát most kifizeti, a Déli Hírlap Szentgyörgy-téri kiadóhivatalában ötven leierért rendelhet tetszés szerinti — minták a kiadóhivatalban rendelkezésre állanak — nagyságban és szöveggel száz darab névjegyet. Ez a kedvezmény természetesen vidéki előfizetőinket is megilleti, akik postán is megrendelhetik a névjegyet ötven leier és postaköltség címén tíz leier előzetes beküldése ellenében. Seissen tehát rendelésével, mert ilyen kedvezményes árban, mellyel egy névjegyrendelésnél egy havi előfizetési díjat takarít meg, csak újévig kaphat száz darab névjegyet.

* A DÉLI HIRLAP BUDAPESTEN állandóan olvasható a dunaparti Bristol szálloda halljában.

Tíz éven belül Európa újabb háboruba keveredik és akkor kő kövön nem marad a kontinensen

Annyi sikertelen leszerelési konferencia után Graham White angol képviselő a manchesteri Reform Clubban tartott előadásában kimutatta, hogy Európa feltartóztatlanul közeledik az újabb háborus veszélyekhez. Az általános leszerelésre nincsen semmi kilátás, ellenben az egész vonalon folyik a gazdasági fegyverkezés új és mind magasabb vámsorompók, beviteli tilalmak és kereskedelmi korlátozások alakjában. A világ ma évente 900 millió fontot költ fegyverkezésre, aminek 60 százaléka Európára, husz százalék Amerikára és husz

százaléka a világ többi részeire esik. Az első lépés a kivezető ut felé a békeszerződésekben lefektetett általános leszerelési kötelezettség becsületes teljesítése volna. Be kell bizonyítani az egész világ és pedig elsősorban Németország és a többi legyőzött államok előtt, hogy a győztes hatalmak hajlandók ünnepélyesen adott szavukat megtartani és a leszerelést fokozatosan keresztül vinni, mert különben, — fejezte be beszédét Graham White — Európa tíz esztendőn belül újabb háboruba keveredik és akkor kő kövön nem marad a kontinensen.

— Sulyos csapás érte Michels Miklós zombolyai szállodást, aki a múlt héten rövid egymásutánban elvesztette szüleit. Előbb édesanyja, Heinrich Györgyné, született Jung Erzsébet halt meg hatvanöt éves korában és néhány napra rá mostohaapja, Heinrich György hetvenhárom éves földműves halt meg. A közismert házaspár gyors egymásutánban bekövetkezett halála mély részvétet keltett és temetésükön a kiterjedt rokonságon kívül, igen sok tisztelőjük és barátjuk vett részt.

— A Magyar Leányegylet előadássorozatában e hó 12-én, pénteken este Sugár Mihály dr. folytatja előadását a testi és szellemi élet higiénijáról. Az előadás este pont 7 órakor kezdődik és annak látogatása díjtalan. Minden érdeklődőt ezuton meghív és szívesen lát az egyesület.

— A favágás világrekordja. A rekorderek általában a legleleményesebb emberek és szinte fantasztikus dolgokat talál ki egyik-másik, hogy világismertté tegye a nevét. A legújabb rekordere a földgolyónak most Tomas C. W. Lincoln, kanadai erdőmester, aki a — favágás világrekordját állította fel. Lincoln öt esztendő alatt napi tizenkét órai munkával ötven vagon fát dolgozott fel. Saját maga döntötte ki a hatalmas szálfákat, fűrészelte, majd aprította is fel a rönköket. Mindezt pedig kedvtelésből végezte, de azért a fakitermelő vállalat 1000 dollárral jutalmazta, mert Lincoln teljesítménye valóban nagyszabású, mert minden munkát kizárólag maga végzett el, így még a fa vasuti kocsiába való beraktározását is.

— Hangverseny a városi zeneiskolában. A városi zeneiskola növendékei december 14-én, vasárnap délután négy órakor a konzervatórium helyiségében hangversenyt rendeznek. A növendékek első zenei hangversenyét városszerte nagy érdeklődés előzi meg.

— Önkéntes tűzoltóság Kisbecskereken. Kisbecskereken az önkéntes tűzoltóság Filipi János közlési bíró elnöke alatt alakuló közgyűlést tartott. Temesvárról a gyűlésen résztvettek Heim Miklós tüzrendészeti felügyelő és Pilger János titkár. Kimondták az önkéntes tűzoltóság megalakítását és megválasztották a vezetőséget, amelynek elnöke Filipi János lett. Az önkéntes tűzoltóságnak Kisbecskereken jelenleg hatvan tagja van.

— A munkanélküliek hátralékos lakbérére. A munkanélküliek arra kérték a városi tanácsot, járjon közbe a háztulajdonosoknál, hogy részükre lakbérfizetési haladékot adjanak. A város most átiratot intézett a háztulajdonosok egyesületéhez és annak a kérelemnek adott kifejezést, hogy azokat a munkanélkülieket, akik a téli hónapokban nem tudnak lakbért fizetni, ne lakoltassák ki. A város reméli, hogy a háztulajdonosok egyesülete a méltányos kérelemnek helyt ad.

— Megérkeztek a rómi-kövek. A temesvári kávéházak a rómi-játékhoz szükséges köveket magánaton szerezték be, legutóbb azonban jövedéki rendelet ezekkel való játszást megtiltotta. Tegnap rómi-játék-kövek érkeztek a temesvári jövedéki hivatalhoz, egy játékhoz szükséges kövek ezer leibe kerülnek és azok után havonta négyszáz leier illetéket kell fizetni.

TISZTIKASZINÓ

Szerdán, december 17-én este 9 órakor

BODÁN MARGIT

a rádió nótáprimadonnája

CSELÉNYI JÓZSEF

a Nemzeti Színház tagja, a dalosverseny győztesének

NÓTAESTJE

MAGYARI IMRE

a legnagyobb cigányprimás és zenekarának kíséretével.
Jegyek „Columbia” gramofonüzletben, Lloyd-sor.

Administratia judetului Timis-Torontal,

No. 38269-1930.

Publicatiune de Licitatiune,

Se aduce la cunostinta generala, ca in ziua de 17 Dec. ora 11 a. m. se va tine licitatiune cu termen scurt de 15 zile.

Licitatiunea se vor tine la Administratia judetului in Timisoara, Palatul Soc. Timis-Bega, etaj II. in biroul Dn. Presedinte al delegatiei consiliului jud. tinuta fiind in conformitate cu dispozitiunile art. 88.110 din lege asupra Contabilitatii publice.

Domnii amatori vor depune oferta cu ofertele lor facute, timbrate in regula, inchise, sigilate si recepise a administratiei Fin. despre depunerea garantiei provizorie de 5 procent din valoarea ofertei. La semnarea contractului, adjudecatorul va completa si ranta la 10 procent din suma ce a ramas cu rezultat al licitatiunii.

Garante numerar sau efecte de St. nu se mai admit.

Pe plicul inchis si sigilat al ofertei se va indica: a) Numele Ofertantului b) Obiectul la care se refera oferta.

Oferte in valuta forte, interzise sau date prin telefon, telegrame supraoferte nu se admit.

Valoarea tuturor obiectelor invocate de pe deviz este de Lei 19680.

Caetul de sarcini, devizul cum orice alte informatiuni se pot obtine in orice zi de lucru dela ora 9-13 m. dela biroul economic jud., par. usa No. 3.

Ofertantii vor indica in scris oferta ca cunosc in intregime devizul din chestiune si accepta toate conditiunile stipulate in caetul de sarcini.

Obligandu-se ca la caz de adjudecator, vor termina lucrarile pana la 26-XII, 1930.

Timisoara, la 1 Decembrie 1930.

Presedinte: Seful serviciului
D. Jonescu. Murgu.

Az 1001 éjszaka kincsei

Sternfeld utóda, Schwarz Gyula

Karácsonyi játék vásárán

Eladás nagyban és kicsiben!
Tekintse meg vételkényszer nélkül
I., Str. Mercy 2, fiókület IV.,
Bul. Berthelot 19.

„Consum” r. t. eladási helye.

BRISTOL-SZÁLLODA Budapest

legszebb pontján, a
DUNA-PARTON

Uj vezetés mellett ajánlja:

Előkelő, patinás szállodájának gyönyörű szobáit a mai gazdasági viszonyoknak megfelelő polgári árakra
Egy ágyas utcai P. 10-16-ig
" udvari " 6-10
Két ágyas utcai dunaparti " 24-40
Két ágyas utcai " 20-24
" udvari " 15-18

A jobb szobák árai fürdőszobával értendők. Minden szobában hideg- és melegvíz, telefon és rádió.

ÉTTERMI ÁRAK:

Komplett reggeli kávé v. tea v. kakao egy tojással, vajjal és jam-el P. 1:20
Kitünő ebéd vagy vacsora P. 2:40
Kitünő ebéd vagy vacsora menü előtellel P. 4-—

EZEN LAPRA

hivatkozással a szobaárakból külön engedmény. Szobarendelés lehetőleg 2-3 nappal előbb eszközlendő. Bristol szálloda szobáiból és terraszáról a leggyönyörűbb kilátás nyílik a Dunára és a budai hegyekre.

Rádió

Petek. (December 12.) Budapest 9 óra 15: A második honvédegyezred zenekarának hangverseny. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: A hírharszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Szalonzenei hangverseny. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 5: A hangverseny folytatása. 3 óra: Pontos időjelzés és időjárás-jelzés. 3 óra: Árfolyamhírek. 5 óra: Radosné, Bock Hilda bécsi énekesnő schrammelzenekar kíséretével. 7 óra 30: A Rádió Élet előadása. 8 óra: Régi táncok. Előadja az operaház tagjaiból alakult zenekar. 9 óra 15: Zongora és gongyos szonáták. Előadják Ferenc János az opera karnagya és a Béla az operaház szólógitárosa, utána Magyar Imre és zenekarának hangversenye a Napalota szállóból. 11 óra: Gramofonzene. Bécs. 3 óra 20: Délutáni hangverseny. 5 óra 30: Gramofonhangverseny. 8 óra: A bécsi dalegyet hangversenye. 9 óra: Kamara hangverseny. 10 óra 10: Táncczene. **Breslau.** 3 óra 30: Ófelsége játékszere című művígjáték előadása. **Belgrád.** 8 óra: Esti hangverseny. 8 óra 30: Hangverseny. 9 óra: Hegedűhangverseny. 9 óra 45: Zongora hangverseny. 10 óra 50: Balalajkák hangversenye. **Bukarest.** 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Egy ének. **Kattowitz.** 8 óra 15: Gramofonikus hangverseny. **Langenberg.** 7 óra 45: Esti hangverseny. 10 óra 15: A jövő év táncujdonosságai, utána szórakoztató zene és táncczene. 12 óra: Jazz-band. **Leipzig.** 7 óra 30: Schrammelzene. 9 óra 10: Kabaré, utána táncczene. **Milánó.** 7 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Operettelőadás, utána jazz-band. **München.** 7 óra 35: Citerahangverseny. 8 óra 15: Esti hangverseny. **Prága.** 7 óra 20: Fuvószenekar hangversenye. 8 óra: Kedélyes est. 9 óra 30: Jazz-band zenekar hangversenye. **Róma.** 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Selvaggi Velencei májusi ünnep című operájának előadása. **Toulouse.** 7 óra 20: Táncczene. 8 óra 45: Dalok. 10 óra: Operetttrészetek. 12 óra: Orgonaszólók. 12 óra 45: Jazz-band.

sa. **Langenberg.** 7 óra 45: Kedélyes est. 10 óra 15: A jövő év táncujdonosságai, utána szórakoztató zene és táncczene. 12 óra: Jazz-band. **Leipzig.** 7 óra 30: Schrammelzene. 9 óra 10: Kabaré, utána táncczene. **Milánó.** 7 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Operettelőadás, utána jazz-band. **München.** 7 óra 35: Citerahangverseny. 8 óra 15: Esti hang-

verseny. **Prága.** 7 óra 20: Fuvószenekar hangversenye. 8 óra: Kedélyes est. 9 óra 30: Jazz-band zenekar hangversenye. **Róma.** 5 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 40: Selvaggi Velencei májusi ünnep című operájának előadása. **Toulouse.** 7 óra 20: Táncczene. 8 óra 45: Dalok. 10 óra: Operetttrészetek. 12 óra: Orgonaszólók. 12 óra 45: Jazz-band.

Közgazdaság

Holnap délelőtt kezdődik a temesvári kamara által rendezett karácsonyi kirakatverseny

A temesvári kereskedelmi és iparkamara tudvalevőleg kirakatversenyt rendez, amely szombaton délelőtt kezdődik és karácsonyig tart. Ez a kirakatverseny decentralizált árumintavásár jellegével bír és célja, hogy a közönség vásárlási kedvét az ünnepek előtt fokozza. A kirakatverseny előtt a kamara két hetes kirakatrendezési tanfolyamot tartott, amelyen a szükséges gyakorlati és elméleti ismereteket Lippai Géza bécsi szaktanár oktatta. A versenyben százhuszonnyolc különböző cég vesz részt, a kirakatokat pedig bíráló bizottság fogja megvizsgálni és dönteni arról, hogy mely kirakatok érdemesek díjazásra. Az el-

birálásnál a versenyző kirakatokat három szempontból vizsgálják meg és pedig ötletesség, rendezési ügyesség és vonzóerő tekintetében. Az első csoportba kerülnek majd azok, amelyeknél mindhárom szempont érvényesül. A legszebb kirakatokért a kamara a cégtulajdonosoknak elismerő oklevelet ad, a kirakatok rendezőit pedig a kamarák országos szövetsége által adományozott arany, ezüst és bronz érmekkel fogják jutalmazni. A kamara különben tervbe vette, hogy tavasszal Lippai Géza tanár vezetése alatt hat hetes kirakatrendezési tanfolyamot rendez művészi ízlésű kirakatrendezőképzésére.

A vámhivatalok is kötelesek dolgozni azon ünnepnapokon, amikor a vasut dolgozik

Az érdekeltség panasza miatt a temesvári kereskedelmi és iparkamara annak idején megállapította, hogy a vámhivatalok más napokon is tartanak ünnepet, mint amikor a vasuti hivatalok. Ebből a körülményből azon helyzet adódott, hogy bár a vasuti hivatalok a maguk részéről elvégezték hivatalos teendőiket, az ilyen ünnepnapokon érkezett áru még sem volt elvámolható, mivel a vámhivatalok szüneteltek. A vasut pedig, minthogy nem tekintette magát hibásnak, a vagonokat helydíj illetéknek vetette alá és így az importőr a saját hibáján kívül jelentékeny többletkiadást volt kénytelen elviselni.

A temesvári kamara közbenjárására a kamarák országos szövetsége most azt az értesítést küldötte, hogy a vámvezérigazgatóság 184.639/930. számú körrendeletével a következő utasításokat adta a vámhivataloknak:

Tudomásunkra jutott, hogy a vámhivatalok nem alkalmazkodnak amaz előző rendelkezéshez, amely szerint tisztviselői kirendeltségeket szervezzen azokon a vasár- és törvényes ünnepnapokon, amelyeken a vasut raktárai és irodái dolgoznak. Felhívjuk a vámhivatalok figyelmét arra, hogyha a jövőbe hasonló panaszokról fogunk értesülni, a vámhivatalok főnökei ellen a legszigorubbán járunk el.

Az érdekeltség panasza miatt a temesvári kereskedelmi és iparkamara annak idején megállapította, hogy a vámhivatalok más napokon is tartanak ünnepet, mint amikor a vasuti hivatalok. Ebből a körülményből azon helyzet adódott, hogy bár a vasuti hivatalok a maguk részéről elvégezték hivatalos teendőiket, az ilyen ünnepnapokon érkezett áru még sem volt elvámolható, mivel a vámhivatalok szüneteltek. A vasut pedig, minthogy nem tekintette magát hibásnak, a vagonokat helydíj illetéknek vetette alá és így az importőr a saját hibáján kívül jelentékeny többletkiadást volt kénytelen elviselni.

A temesvári kamara közbenjárására a kamarák országos szövetsége most azt az értesítést küldötte, hogy a vámvezérigazgatóság 184.639/930. számú körrendeletével a következő utasításokat adta a vámhivataloknak:

a miniszterium. Ez a hír téves, mert a pénzügyi ellenőrök továbbra is állandó szolgálatot teljesítenek a szeszgyárak mellett.

Inkább legyen vámháború! Budapestről jelentik, hogy Eber Antal, a kereskedelmi és iparkamara elnöke, aki Prágában tárgyalásokat fog folytatni a cseh kereskedelmi kamara vezetőjével, kijelentette, csak helyeselni tudja a magyar kormányt az az állásfoglalását, hogy a magyar-cseh kereskedelmi szerződéseket megszakította. Magyarország részéről egyilkosság volna, ha úgy kötné meg Csehszlovákiával a kereskedelmi szerződést, hogy nem biztosítaná magának a gabonakivitelt. Inkább legyen a két állam között vámháború, mondotta

Tiltakoznak a malmok. A Madgearu-féle gabonaértékesítési törvénytervezet a kismalmosok között nagy elkeseredést és tiltakozást váltott ki. A kismalmosok elhatározták, hogy vasárnap, december tizennegyedikén Bukarestben országos tiltakozó gyűlést tartanak és állást foglalnak a malmoknak szindikátusba való tömörítése ellen, amely a malomipar megöleje. A gyűlés után emlékiratban sorakoztatják fel sérelmeiket és azt eljuttatják a kormánynak.

Megmaradnak a szeszgyárak ellenőrei. A pénzügyminiszterium erélyesen cáfolja azt a hírt, mintha az egyes szeszgyárak mellett állandósított pénzügyi ellenőröket felfüggesztenék és ezt a szolgálatot tovább nem kívánna

Hölgyek figyelmébe! Karácsonyi vásár „JUNO“ fűzőszalonban!

Gyárváros, Fő-utca 32. szám alatt.

Princess gummi- és soványító-fűzők, melltartó különlegességek. Orvosi haskötők, mélyen leszállított áron kaphatók. Mérték utáni rendelések 24 órán belül készülnek.

Eber Antal, semhogy Magyarország elfogadja azokat a megalázó feltételeket, amelyeket a csehek ajánlanak.

Nagy áresés a newyorki tőzsdén. A newyorki tőzsdének tegnap ismét fekete napja volt. Az összes részvények, különösen az ipari értékek, hihetetlen módon estek. Különösen a rézpapírok terén volt nagy az esés, amelyek az 1925. évi emlékeztetes szomorú alacsony jegyzés alá zuhantak.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 306, Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 817.50, dollár 168.50, hollandi forint 68, dinár 2.99, francia frank 6.63, olasz lira 8.8350, cseh korona 5, német márka 40.20, osztrák schilling 23.74, magyar pengő 29.48, svájci frank 32.68, belgas (Belga frank) 23.52.

A budapesti tőzsde jegyzései. (December 11.) Leszámítolóbank 86.7, Kereskedelmi Bank 101, Angol-Magyar Bank 72.2, Magyar Hitel 64.8, Pesti Hazai 170, Drasche 124, Csáky-Prackfalvi 10, Urikányi 78.5, Rima 51.5, Salgó 32.7, Általános Kőszén 449, Beocsini —, Nacici 99.7, Spodium —, Szikra 248, Ganz-Danubius 66.75, Magyar Cukor 81.75, Délcukor 90, Lipták —, Egis 8, Nóva 26, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

Mozi

Westfront 1918

Bemutató a gyárvárosi moziban

A nagy világháború legborzalmasabb mozzanatai tárulnak a néző szeme elé. A nyugati front ágyú-, gépfegyver- és gránátzúzó borzolja az idegeket, sebesültek jajveszékélése, haldoklók utolsó sóhaja nyomul a szívekre. Lövészárkok, drótakadályok összevisszasága, tankok mindent elsöprő rohanása, rohamok, közelharcok jelzik a pusztulás utját. A Westfront 1918 eszébe juttatja azoknak, akik részesei voltak az embermészárlásnak, hogy min estek keresztül és mementoul szolgál a mai nemzedéknek: Soha többé háború! A harctéri jeleneteken túl van a filmnek egy szívbe-markoló jelenete: a szabadságárról hazatérő katona asszonya mellett más férfit talál. Ölni akar, azután megadással viseli ezt a sebet is, mikor az asszony kétségbeesetten kiáltja oda:

— Ennem kellett és ő adott...

A férj tizennégy napi szabadsága után visszamegy a harctérre meghalni és amikor utolsó lázalmában látja feleségét, megbékél mindenrel és így szól:

— Vajjon ő a bűnös, vajjon ő tehet róla, hogy így történt? Mindannyian vétkeztünk...

És mintegy kibékülésül a mellette haldokló francia katona békésen kezét szorít a már halott némettel. **P a b s t**, a mesteri rendező, a grandiozitás legmagasabb fokára állította be a filmet. Kegyetlenül és döbbenetesen: Soha többé háború! Az Apollo Western gépe tökéletesen juttatta érvényre a film szépségeit. **g-d.**

Mozik mai műsora.

Forum: A jazz- király. (Beszélő film.)
Belvárosi mozi: Zsuzsi első kalandja.
Gyárvárosi mozi: Nyugati front 1918. (Beszélő film.)

Erzsébetvárosi mozi: Altona gyöngye.

Mehalaj mozi: Ninesen előadás.

Apróhirdetések

Egy szó ára három lei, vastagabb betűvel öt lei, legkisebb apróhirdetés harminc lei.

Az este hat óráig behozott apróhirdetések másnap reggel már megjelennék, az este hat óra után beküldött apróhirdetések másnap reggel csak husz százalék felárral jelenhetnek meg, vagyis ebben az esetben a legolcsóbb apróhirdetés ára harminchat lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert a számok kiírás és pénzbeszedő elküldése költséggel jár.

Mindazoknak, akik állást keresnek vagy akik elfoglalható állást hirdetnek, apróhirdetését ötven százalékos kedvezménnyel közöljük. Tesszük ezt, hogy a nagy munkanélküliség közepe az állásközvetítést olcsóbbá tegyünk. Az ilyen állásközvetítő hirdetés ára tíz szög tizenöt lei.

Jeligés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott vásárlói ajánlatot kell beküldeni.

Jósnő

a Posta-utcából elköltözött
Józsefváros, Bonnáz utca 16,
1. emelet.

Alkalmazás

Gyermektelen házaspár házmesternek azonnal felvétetik. IV., Csillag u. 37. (3275)

Adás-vétel

7 drb. mangolica sertés 150 kgr.-ig eladó. Amerika vendéglő, vásártér. (3272)

Rózsaszin taft estélyruha kis, karsu termetre jutányosan eladó. D. u. 2-4. Hitelbank, II. ajtó 4. (2592)

4 karosszék jó állapotban, jutányosan eladó. Im: Vadászerdei-ut 11-c. (1323)

Ajándékot mindenki Sternbergnél vásárol, mert értékes és olcsó. (1967)

25 literes zsirosbödön teljesen új, email eladó. Józsefváros, Bem u. 13, új szám 18. Bejárattól balra az első ajtó. (2800)

Jókarban lévő rádióért

cserébe értékes kézimunkát készítenék. Leveleket „Csere-üzlet” jeligére a kiadóba kérek. (2801)

Lakás

Kiadó világos, száraz, egy és két szobás pince lakások. IV., Szilágyi utca 18, régi szám. (3265)

Különbejáratu batorozott szoba egy ággyal kiadó. III., Gátör 26. (3263)

Belvárosban batorozott szoba december 15-re kiadó. Ugyanott gyermekkocsi eladó. Nándor-tér 13. Eisenstädter-ház mellett. (3266)

Két szobás modern lakást bére keresek, esetleg kis kerttel. Cimeket „Idősebb házaspár” jeligére a kiadóba kérek. (1627)

Betyárok szeretője

— A Déli Hírlap eredeti regénye —

Irta: OEXEL RÓNAY MIHÁLY báró.

(Minden jog fentartva)

10. folytatás

Ezzel megvolt a bizonyíték, Örsze elmehetett haza, anélkül, hogy a többi betyárt látta volna.

A rögtönítélet Szabó Palkóra és Piros Károlyra felebbezhetlenül akasztófára szólott, Rigó Pistát meg Bende Gergőt sok évi rabságra kárhoztatta.

Ezeket azonnal a szegedi várba kísérték, a másik kettőt másnap reggel siralomházba vitték.

Itt még egyszer utóljára mindenki ellátották őket, amit megkivánt szemük-szájuk, csak éppen a bilincseket nem szedték le most sem rólok. Ehelyett megengedték nekik, hogy bárkivel beszéljenek.

Örsze végre vérbeli betyárokat akart látni. Szintén bement a faluházra és keresztül furakodott az udvaron álló sokaságon a siralomházzá alakított pandurszoba ajtajáig. Ezzel szemben kifelé fordulva Piros Károly ült egy széken és beszélgetett a kintállókkal. Az asztaluk tulsó végén mogorván hallgatott társa.

Valaki félhangon mutogatta a leányt a többieknek:

— Nézzétek, ez Tippany Örsze.

A csendes betyár most felfigyelt, lassan felemelte fejét, s komor szurosan Örszére nézett: Balázs Ádám.

Örsze rettenetesen sikoltott. Szemei éjbe borultak. Arra eszmélt, amikor már támogatták az utcára. Most már tudta, hogy az első szeretője, akitől a szive alatt zálogba magzatot hordott, az átokkal sújtott véreskezű haramia — Szabó Palkó.

Azon éjjel tajtékzott a jó kedvőtől odakint a Bujdosóesárda ivójában. Dalolt, táncolt, ivott. Nem volt képes betelni a mulatsággal. Életében első ízben teljesen lerészegedett. Estétől hajnalig azt a nótát hajtogatta:

Hej be hangos a Bujdosóesárda Szabó Palkó bujdosó tanyája.

Tippany Örsze lelke fázik Két orcája könnytől ázik: Szeretője a siralomházba.

Hajnalban aztán szeretője lett Koczán Ábrissnak... Éppen azon egy órában, amelyben a susányi faluháza udvarába Szabó Palkót felkötötték a bitófára...

Tippany Örsze megmaradt kéziléánynak a Bujdosóesárdaiban, nem sokára csaplárosné lett belőle, igaz, hogy csak úgy balkézre.

Nem esküdött, nem is tartott hűséget Koczának, hanem közkincsükké lett az összes betyároknak. Másoknak nem adta magát. Azt tartotta: miután őt megbélyegezte Szabó Palkó és betyárvérből fogantatótt a magzatja, neki is betyárvérré vált a vére, így egyedül csakis ezekhez tartozik. Koczán Ábris régebben szintén szegénylegény vala, mint csapláros pedig ő volt segítőtjük, orgazdájuk.

Akkoriban szétszóródtak már a bandák, bujdosni volt kénytelen a szegénylegény. Legfeljebb, ha kettő-három szövetkezett. Az utonállás már ritka volt, legfeljebb, ha éjjelén minden forgalomtól távol védtelen utasokat lephettek meg. Betörni sem igen merészeltek, inkább csak úgy besurrantak s néha napján holmi elhajtásokról lehetett hallani.

Nemrégiben a gyönki báró istállójából vezettek ki a küszöbön alvó őrzőjük feje felett három lovat. Pataiknak a közelben nem maradt meg semmi nyomuk, nyilván pokrócdarabokba göngyölték be. De vágatás közben lehullhattak, mert néhány ezer lépésnyire egy felázott tarlórészen öt ló lábnyomai haladtak egymás mellett, háromé egyik, kettőé meg az ellenkező irányban. Nem lehetett elmenni rajtuk, tekintve, hogy egymás mellett egyszerűen nem haladhattak keletnek, meg nyugatnak is. Mire az előhívott csendbiztos kiszakértelmezte, hogy két fordított patkókra vasalt lovon kötötték el a másik hármat, akkorára a tolvajok olyan egéruat nyertek, hogy régen elfrafikálhatták a harmadik vármegyébe, kár volt minden kutatásért.

Pusztaporgány nagymajorban meg az történt meg egy szép este, hogy három zsvány kikémlelte, mikor valamennyi disznóőrző egyszerűen ment a cselédházba vacsorázni. Akkor beküldték a disznók közé betanított kutyáikat, ezek az orrukkal kifelé lökdösték az istállóból, a tolvajok meg az ajtóban

csalétekkal hivatgatták. Mire a szaik visszatértek, eltűnt az esürhe mintegy fele, körme a közeli kiszaradt mezőig, ezen végkép elenyészett. Kesűték tetszés szerint akár akár balra.

Harmadnapra Szöreg fele letlenül rákadtak a Maros csupán öt disznó hiányza, nem tudtak vele elosonni a rok, annyira le volt gyengül a virtusuk.

De még egyszer nagyot öregedő Rózsa Sándor szében. Rövid idő óta huzta után az ujmódi gőzmasina sineken a vagonokat. A fal éppen csak hogy felősesudot lette való ámulattól, de pe nem bizta magát, ezt csak kaputos ember merete tenni. zsa Sándor sült paraszt lét merete kísérteti Istent.

Egy fényes délben Hódny sárhely felől Tápé állomás főcögött éppen a vonat, egy kanyarodónál esikorogva for kerekei. Ekkor a vasuttöltés telen a mozdonyon termett a vezér és pisztolyt szegzett a mellének:

— Allj meg komám!!

Persze, hogy rögtön meg Sándor a mozdonyvezetőt tyár őrizetére bizta, maga hetedmagával végigjárta a bagonyt, s mindennemű ér elszedett az utasoktól.

A közelben legeltető pász botjukra támaszkodva, a lakosság az udvarokról szája bámulták a történetet.

(Folyt. köv.)

Kiadó

egy szobás kerti lakás. Temesvári Hattyu-utca 6.

Lakás

mely áll két szép utcai szoba, éléskamra és pincéből ujonnan lózva, villanyvilágítással, halak leiert mindennel együtt, azonnali II., Nyár u 19, új szám.

Ülőhelyiség

nagy műhely- vagy raktárba azonnali kiadó. III., Posta u új betházban házmesternél.

2 szobás

villa lakás, ujonnan épült, modern, központi fekvésű 1931 elsejére kiadó. III., Posta u. házmesternél.

Különféle

Kézimunkák

összeállítását

ugymint: ágyterítők, storok, te művészikivitelben, jutányosan váll Józsefváros, Bem-u 13, új szám Bejárattól balra az első ajtó. (3265)

Autótulajdonosok figyelmeztetése

Autóhengerek köszörelése furat 200— lei-től kezdve.

Garantált precíz munka

ROMY

autójavítóüzem

IV. ker., Csillag-u. 60, sz. Telefon 16 51

Tisztelt háziasszonyok!

Felhivom figyelmüket, hogy burgonya szükségletüket kell ben szerezzék be, mert a liszt zeli jövőben drágulni fog, ugyan tén bab és házi szappan is ka Józsefváros, Bul. Carol 51. T. 15-78. PLOHN.

Nem trükk, valóság

Meleg barátságos tisztaság 20% SZ O B A É T K E Z É S

Bőséges izletes házi 10% SZ O B A É T K E Z É S

engedményt kap, Ön mint ezen lap előfizetője

BUDAPESTEN a PARK SZALLODÁBAN

VIII., Baross-tér 10. Szemben a Keleti Pályaudvar érkezési oldalával.